

Zeitschrift: Macolin : revue mensuelle de l'École fédérale de sport de Macolin et Jeunesse + Sport
Herausgeber: École fédérale de sport de Macolin
Band: 44 (1987)
Heft: 12

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bonne
année
à nos
lecteurs!



Centre de sports et de détente Frutigen 800 m d'alt.

Information:
Office du tourisme CH-Frutigen
☎ 033 7114 21

180 lits, un grand nombre de dortoirs de douze et six personnes. – Salles de séjour.

Installations de sports: piscine couverte et piscine à ciel ouvert, terrain de football, court de tennis, salle de musculation et de fitness, minigolf.

Sol synthétique pour: handball, basketball, volleyball et tennis.

Pension complète à partir de fr. 27.—.

Pour: **camp de sport et de marche – camp de ski**
(centre de ski Elsigental-Metsch, 2100 m d'alt.)



Réservez dès maintenant
pour 1988

Camps polysportifs + associations sportives

Notre centre sportif vous attend au bord
du lac de Neuchâtel dans un endroit de
rêve!

Installations:

- halle de tennis (5 courts)
- 4 courts de tennis extérieurs
- 4 courts de squash
- 1 halle omnisports (volley, basket, badminton, etc.)
- 1 minigolf
- planches à voile
- 1 terrain de football
- endroit idéal pour le jogging

Possibilités d'hébergement:

- camping (au bord du lac)
- protection civile
(nouveaux locaux avec cuisine)
- hôtel (à 2 km)

Repas:

Aussi possible dans notre restaurant (restaurant muni d'une salle à manger ou salle de théorie)

Pour de plus amples renseignements
veuillez vous adresser à:

Walter Zwygart
Centre de Tennis +
Squash CIS
La Tène
2074 Marin
Tél. 038 33 73 73/74

Des lendemains sans courbature?
Avant et après l'effort, rien
ne vaut un bon MASSAGE

Thermolis

produit 100 % naturel
que n'irrite pas la peau

huile de massage 150 ml Fr. 14.—
baume, pot de 50 g Fr. 14.—

En vente dans
les pharmacies et drogueries
Informations et renseignements
auprès de:

LABORATOIRE PHYTOLIS SA – Tel (022) 830474 – 1217 MEYRIN GENEVE



Les articles de hockey sur glace
s'achètent bien sûr uniquement
chez OCHSNER Kloten!

Demandez **gratuitement**
le catalogue de 136 pages en couleur.

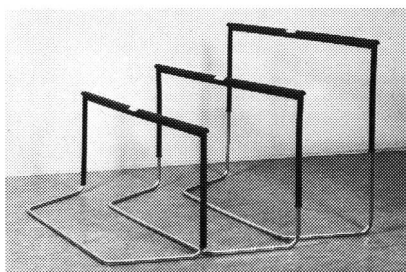
OCHSNER Eishockeyartikel Kloten

Marktgasse 15, CH-8302 Kloten
Téléfon 01 813 15 43, Télex 82 55 20 Téléfax 01 813 07 12

Haies d'exercices

pour des heures
d'entraînement variées

- pour l'enseignement
en halle
et en plein air
- utilisation multiple



R. Bachmann
Im Lussi, 8536 Hüttwilen
054 47 14 63

Demandez notre
prospectus

Unihockey, le jeu pour petits et grands

Nouveau: maintenant aussi «MATCH SUPER» (90 cm de long)
et «FIBER SUPER» (hauteur de la lame 75 mm)



unihoc®

Prix détaillés	Fr.
Canne Unihockey, noire/blanche	14.—
Canne de gardien Unihockey	17.50
Balle Unihockey (blanche ou rouge) 2.—	
Cage Unihockey (120 x 180 cm) avec filet	285.—
Filet Unihockey	59.—
Vignette Unihockey	2.—
Sacoche Unihockey	45.—

Pour les autres produits UNIHOC, demandez s.v.p notre prospectus!

Un set UNIHOC

«Match» comprend:

- 10 cannes Unihockey
(5 noires, 5 blanches)
- 2 cannes de gardiens
Unihockey
- 5 balles Unihockey

Prix du set Fr. 150.—

Représentation générale
et vente pour la Suisse:



Freizeit, Sport und
Touristik AG
6315 Oberägeri
Téléphone 042 72 21 74



Carite®

signifie:
**qualité, moulant
à la perfection
modèles attractifs**

Nous vous envoyons volontiers
des échantillons de tissu
ainsi que notre grand catalogue
en couleurs avec
les tout nouveaux justaucorps
en dorlastans, coton et Helanca.

Carite

Vêtements de gymnastique SA
Dreilindenhöhe 6
6006 Lucerne
Tél. 041 369982
041 369981





GO WEST WITH

CCA - A new way to experience America! CLUB OF CAMP AMERICA

**SUMMER JOBS FOR U.S.-FANS:
(JUNE - SEPTEMBER 1988)**

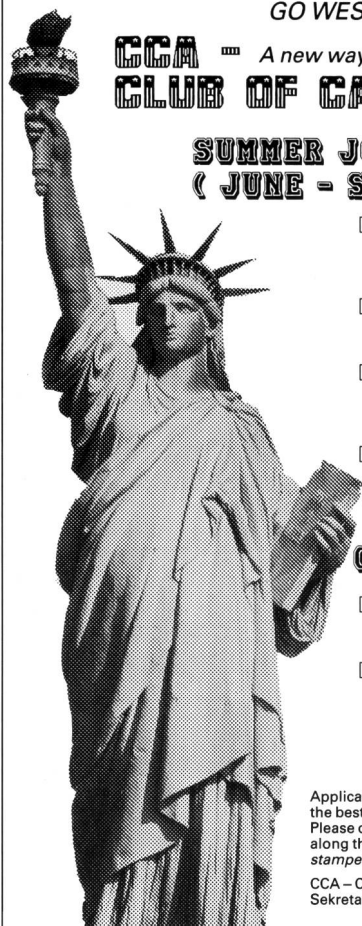
- ☐ **Camp Counsellor**
Working as a group leader or specialised activity leader for sports, games or crafts in an American summer camp for children
- ☐ **Camp Nurse**
Working as a nurse in the medical centre of an American summer camp
- ☐ **Camp Help (Campower)**
Working as a cook, kitchen help, mechanic, secretary or gardener in an American summer camp
- ☐ **Family Companion**
Working as a home help and helping to look after young children in an American family for a period of 10 weeks

OTHER PROGRAMMES:

- ☐ **Au-Pair (1 year)**
Working legally as Au-Pair in the U.S. for 1 year. Placements from coast-to-coast!
- ☐ **Homestay (4 weeks)**
Living as a member of an American family in New York, Boston, San Francisco or Miami, going to language school and getting involved in the American way of life!

Applications made before the *end of February* have the best chance!
Please cross those programmes that interest you, cut along the dotted line and send with a large B4 sized stamped and self-addressed envelope to:

CCA - Club of Camp America
Sekretariat, Haus Hubertus, 6153 Ufhusen LU



**STREULE
SKI SUISSE**



**La continuité
dans la perfection du ski
garantit l'époustouflant
succès.**

**WELTCUP
SIEGER**

MONTANA®
Montana Sport 6052 Hergiswil



Als Spezialist weiß CARRERA um den höchsten Anforderungsstandard des Sportgerätes Skibrille:
Brillenkörper: perfekte Sicherheits- und Belüftungskonstruktion
Scheiben: hochwertige Filterscheiben mit UV-Schutz in verschiedenen Variationen – je nach Sichtverhältnis und Anwendungszweck
Material: bruchsicher, splitterfrei
Farben: sportlich, aktuell



CARRERA®
DIE SPORTBRILLE